

Grotesco nisqa ~ A Gótico nisqa Epico

G. E. Graven sutiyuq runap qillqasqan



Captulo IX



~Chunka iskayniyuq legua chiqan inti chinkaykuy ladoman chay q'osñiq Gardiens Abbey thuñisqamanta, sapallan siqi tutamanta killa k'anchaypa qhepa k'anchayninwan yuyaypi purirqan. Kurkuykusqa hinaspa llasaqllaña kasqa yesterevepa mana allin nacesqan hinaspa Abadía cocinamanta Diospa kachamusqan regalokunawan, fraile Nicolás apasqa huk llumpay huntasqa monjepa pachanta, hombronpa hawanpi warkusqa hinaspa mikuykunawan huntasqa.

Nicolás rumi qaqa pataman kallpawan wichaspa qunqurninta k'umuykuspa, samayninpas usqhaylla, tuta chiri wayrapi phuyu hina. Chaypin, karullapi, ñawpaq unay ch'aki mayu pataq ancho mast'ariyninta chimpaspa, sayashasqa askha watakuna qhepaman tarisqan machaypa kicharikuynin —Orqo Simi, nispan suticharqan. Chay qaqamanta huk ladoman uraykuspanmi hatun rumi wayq'ota pasaspa hatun yana t'oqoman haykurqan.

Chay machay ukhumantan huk kunka uyarikurqan, “¿Friar?”, nispa. Huk warmapa sunqumanta asikuyninqa tutayaqmantam ayqikurqa. “¡Yacharqanim hamunaykita!

Nicolás kutichisqa, tutayaq ukhuman purispa “Lazaro; `tis I—” nispa.

Hinaspapas manaraq monjepa reqsichikushaqtinmi Lazaroqa rumi k'uchumanta pasaspa sinchita tuparqan. Monjepas escuderopas pampamanmi urmaykurqanku. Disposiciones nisqakuna

machay pampapi queso rueda kuyurisqanman hina ch'eqesqa.

Nicolás qaqchaspa nirqa: “¡Kuyasqay Dios ! Chay monjeqa pampanta phawaylla phawaykurqan, tutayaq ukhunta sientespa, chay improvisado sacota maskhashaspa . Ukhunpin tarirqan yawar matrazta mana imapas pasashaqta, sellasqatapas. Payqa sinchitan waqarqan allinyasqa. “Señor Diosman gracias”, nispas qaqchaparqa, chay botellata much'aykuspanmi sumaqlata kutichirqa ima kaqninkunapa chawpinman.

“¿Fraile —¿Nicholas?, pampachaway, fraile.” Lazaroqa sayarispán queso rueda apamuspa tapusqa: “¿Maypitaq fraile Odino?”, nispa.

“Huk ratullapi —yanapaway chay suministrokunata huñunaypaq, chaykunamanta sientekuy”, nispa.

Lazaroqa quesota sacoman llimpiykurqan, cuidakuspan botella ukhupi kasqanmanta, chaymi telamanta sumaq q'apaykuna hoch'aykusqa. “Frailekunatan huñusaq”, nispas Lazaroqa kutichisqa, kunkanpa tononqa cambiasqa, kunanqa desinflado hinallataq llasa hina.

Nicolás kallpawan yuyaymanarqa; “Chaymanta yuyarini chayqa, kay orqoq karu ladonpin huk sach'a-sach'a sach'a-sach'a sayashan”, nispa. Chay monjeqa qunqayllamanta sayarispán chukchanta abrazaykurqa yuyaymanachkaq hina.

“Nina, ñawpaqtaqa —ninatam necesitanchik”. Nicolás machaypa yaykunanmanmi puririrqa. Lazaroqa huk estatua hinan karqan, cuidadowanmi sacota qhawasharqan —imapas manchakuypaq mana allinchu kanman hina chaywan.

“Lazaro, hamuy ñoqawan kuska.”

“Arí, fraile”. Lazaroqa qhawariyninta llik'ispa Nicolás qatirqan Urqu Simimanta lloqsispa aswan mana ancha ukhu killa k'anchariq uyanta.

“Tulluykunapas chirisqañam kachkan —ñuqayku hina llampu pachasqa kasqankuraykum kay sach'a-sach'a

phuyuyqa mana pampachakuq”. Nicolás makinkunata kallpawan maqchikuspa muyuriqinta muyuykuspan yapaykurqan:

“Apamurqani huk hoch'uy aceite lamparata aceiteyoq, wakin waska mechata, tinderboxtapas pedernalkunawan, kunanqa, apamusunmi ¿wañusqa sach'akunata huñuspa kay mana tukukuq chiri chiritaqa qarqoy?”, nispa.

“Arí, fraile”.

Unay tiempopi, machay ukhupipas, Lazarowan Nicoláswanqa huk iskay k'uyusqa rumikunaq hawanpi tiyasharqanku, paykunaq chawpinpitaq nina raqrashasqa. Naranja llimpi'nmi chiritaqa qarqorqan, chaywanpas chay machaypa hatun mana sapanchasqa allpa ukhupi dimensionninkunatan rikuchirqan. “Nina, qhipaman”, Nicolás wichariq nina rawrayta yupaycharqa, makinta q'uñichispa. Payqa qhawarisqa chay montón de combustible ladonpi hinaspan yuyaywan akllarqan askha k'aspikunata nina rawrayman yapananpaq.

Lazaroqa nina ukhunta qhawarispá Nicoláspa sumaq ruwasqa, torillo sayay botankunata qhawasharqan.

“¿Maypitaq sandaliaykikuna kachkan, fraile?”

Nicolás asikuspa nirqa. “Ripunchu. ¿Qanman gustanchu botasniy?”, nispa. Nicolás nina k'anchaypa contranpi kayman-qhipaman muyurichirqan .

Lazarotaq kutichirqa: "Ñoqaqa yachani", nispa .

Ñuqa kikiymi chaykunataqa ruwarqani. Apuestaymanmi huk kutipi zapatero kasqayta mana yachasqaykita, ¿aw?", nispa.

"Manan ruwarqanichu, fraile".

"Ama hina kaspá Nicolás, Lázaro nispalla sutichaway", nispa.

Chay waynaqa umanwanmi nirqa. "¿Zapatokunata ruwayta atiwachu —Nicholas?", nispa.

"Chiqapmi —hinallataq aswan sumaqqas. Kaymi qipa paris ruwasqay manaraq Abadíaman hamuchkaspay". Nicolás botasninpa hawanman qhawarirqa. "¿Uyariyta munankichu ñawpa zapatero p'unchayniymanta?", nispa.

Lazarotaq kutichisqa, kikin qhelli chaki guantesninta urayta qhawarispa.

"Chaymantaqa willanaymi", nispa. Nicolás rumi pataman kuyurispá nina rawrayman k'umuykurqa, makinkunata qonqoriykukuspa. "Aswan sullk'a kashaqtiymi Taytaywan kuraq wawqeywan Efraín Ilaqtapi tiyaq kani, chayqa karqa Borgoña Ilaqtay uray ladonpi kaq sumaq Ilaqtacha, taytay Ilaqta zapatero karqa —payqa hatun taytaymantan yacharqa. Llapaykutaqmi chay tiendapi llamkarqaniku, zapatokunata ruwaspa allichaspa. 'Twas papaypa suyakuyninmi karqa wawqeywan ñoqawan hinalla purinaykupaq qhatuymanta", nispa.

"Chaywanpas, taytayqa onqosqaña kapurqa, manañataqmi tiendata qhawayta atirqañachu. Chaymi, ñoqaykupi confiarqa chayta hinalla purichinaykupaq. 'Twas horrible —most all the work fell on me."

Lazarotaq tapurqa: "¿Manachu wawqeyki chaykunata ruwayta munarqa?", nispa.

Nicolás umanta kuyuchispa, "Ay, ruwarqanmi —tukuy sonqonwanmi taytanpa puriyanta puriyta munarqa. Hinaspapas anchatan munarqa yachayta. Chaywanpas Diosqa manan hayk'aqpas munarqancho zapatero kananta —kallpachakuy qhepaman, manan hayk'aqpas allinchayta atirqancho. Hinaspa yaqa sapa kuti, qhepanta qatinay karqa, allichanayta munasqa zapatokunataq wakmanta llank'anay karqa. Kayqa aswan unaytan puririrqa; hinallataq yaqa llapan p'unchaykuna, allintan llank'arqani tutakama", nispa.

"¿Taytaykimancho willarqanki?", nispa. nispa Lazarotaq tapukurqa.

"Manam." Nicolás kunkanta chuyancharqa. "Taytayqa wañupuchkarqa, wawqiywan ñoqawan kunkanpi lobokunajina kachkarqayku, tiendataq mana allintachu ruwachkasqa, aswan mana allin kasqanpi, mana ñuqa kikiyta apamuyta atirqanichu payta llakichinaypaq".

Lazarotaq rikurqa Nicoláspa kallpawan asirisqanmanta punkisqa waqayninta. "Askha kutinmi tapukurqani imarayku ruwasqayta. Qhawanki, imaynan sapa paqarin, tiendaman puriq kani hina, ichaqa, qhepa puriyniypi, punkuman haykunaymantaqa, tiendaq qayllanta pasaspa purispalla purirqani —tiendamanta karunchakuspa— Ilaqtachamanta lloqsispa—, qhepamantaq, Borgoñamanta lloqsirqani", nispa.

Nicolás urayta qhawarispa: "Tukuy imata saqirqani, kay botasta salvay", nispa.

"Huk tiempon huk ladoman astakurqani, askha zapatero tiendakunapin llank'arqani keepniyta ganaypaq. Chaywanpas manan unaychu qhepaman Señorqa sonqoyta llamiykurqa mosqoyllapi, almaytan chhaphchirqa, waqyamuwarqa

ñuqa patapi hinaspa chakiyta púsarqani *Abbaye des Gardiens nisqaman* —sapalla kawsayta maskanaypaq Paypa servicionpi. Hinaspapas admirakuypaqmi chay Abadía perqakunapa ukunpi aswan libre kasqayta sienterqani, hawapiqa manam haykapipas tarikurqanichu”, nispa. Nicolás umantapas kuyuchirqa, huk pintoresco asirikuywan. "Mana riqsisqa."

"Chaywanpas, ¿ima nisunmantaq familiaykimanta?", nispa. nispa Lazaroqa tapusqa.

"Bueno, mana unaychu chayamusqaymanta, wawqiyman qillqarqani. Manam suyarqanichu kutichinanta, chaywanpas kutichirqa, willawaspanmi taytayku wañukusqanmanta pisi tiempollamanta ripusqay qipata. Chay qipamanpas yacharqanim wawqey chay tiendata rantikusqanmanta manukunarayku hinaspa —allinmi, niwarqa manaña haykapipas payman qillqanaypaq. Taytaykupa wañukusqanmantam huchachawan —tukuy chaykunamanta”, nispa.

Nicolás k'umuykuspa ninata rawrachirqan. "Odino tukuy imata willawarqa, Lazaro, yachanin imarayku chay capuchata churakusqaykita". Lazaropa umanqa chayllam qipaman kuyurirqa; hinaspataq capuchapi mana kawsayniyoq ñawi t'oqokunaq hawanpi, nina k'anchaypa allin ángulo nisqapi k'ancharishaq, Nicolás rikusqa huk iskay ukhu, maskhaq azul ñawikunata, paypa ñawinmanpuni qhawashaqta. "Ama llakikuychu Lazaro, Odinowan hina, taytaykiwanpas, pakasqallaykiqa allinmi ñoqawan", nispa. Lazaroqa nina rawrayman kutirirqan, mana imatapas rimaspa.

"Qanqa rimapayawaqmi Lazaro, aswanta amigota hina qhawariway, manan fraileta hinachu", nispa. Nicolás ninapi huk k'aspita tanqaykuspan ruminman k'umuykurqan.

"Taytaykipas Odinopas niwarqakum Gardiens Abbey punkukunapi saqisqa kasqaykita manaraq chayamuchkaptiy. Hinaspapas wayra unquyniyuq kasqaykita, chaymi mana haykapipas catacumbakunamanta llusqinaykichu karqa. Manam chaykunaqa chiqapchu karqa, ¿aw?"

Unay tiempopin Lazaroqa willakurqan. "Manan, ichaqa taytaymi hark'awarqan cheqaqta rimanaypaq, chaytan nirqan wakin frailekunataq wañuchiwanmanku ñoqamanta cheqaqta willaqtiyqa", nispa.

"Unquyniykiqa manan hayk'aqpas karqanchu, hawamanta, pay nisqan hina —'twas pakallapi, inti k'anchaymanta— intimanta sinchi onqoyniyoq kanki, arí?"

"Arí."

"Hinallataq Ivanpa Gardiens Abadía nisqaman waqyasqan hampiqpas, paymanmi onqoyniykita qelqarqan ¿Abad?", nispa.

"Manan hayk'aqpas doctorta rikurqanichu, yaqapaschá taytayqa arreglasqa pipas presentakunanpaq..."

"Kunanqa rikuni. Lázar, taytaykiqa cheqaqtan rimarqan —cheqaqtapunin wañuchisunkikuman karqan. Kunan chayta qhawarispaqa sut'itan rikuni. Taytaykiqa anchatan munakusunki Lazaro", nispa.

"Arí, payqa ruwarqanmi, payta munakusqayman hina."

"Maymantataq taytayki pakarqasunki, nacesqaykimantapacha."

"Catedralpi tariwaspan catacumbakunapi pakawarqan, Baston Cript nisqapi", nispa.

"¿Kikin Abadíapi, kikinpi?! ¿Imaynatataq pitapas mana tarisunaykipaq hark'arqa?", nispa.

"Payqa insistiwarqa upallalla kanaypaq —hinallataq cripta punkuta wichqasqalla kananpaq. Chaymi, ruwarqani".

"¿Nirqachu, ¿imatataq?! ¿Nacesqaykimantapacha rimayta yacharqankichu?", nispa.

"Manan, papaymi usqhaylla yachachiwarqan", nispa.

"Hinaspapas yaqapaschá usqhaylla yacharqanki, willaway, hayk'aqkamataq criptapi pakakurqanki?", nispa.

"Ichapas huk wata. Chaymanta taytaymi huk mascaratawan pachata sirawarqa hinaspam norte lawpi Abadía punkupa hawanpi saqisqa kasqayta tariwaq hina ruwawarqa —hinaspaymi onqosqa hina rikurirurqani".

Nicolás ninata rawrachirqa, hukmanta chukchanta abrazachkaspa, Lazaropa tukuy nisqanmanta yuyaymanaspa.

"Manan chay wakin runakuna hinachu rikhurinki —um, niyta munani— huñusqa rikch'ayniykiman hina, sayayniykiqa rikch'akunmi huk waynachaman, aswanpas huk uywaman. Sichus tapuyman, hayk'a watayoqtaq kanki, Lazaro?, ¿Cheqaqtachu chunka kinsayoq watayoq kanki?"

"Qanchis watallapiñan kashani", nispa.

Nicolás umantapas kuyuchirqa, siminpa k'uchunpi huk asirikuypa llimp'in:

"Admirakuypaqmi. Ichapas rimasqa hinaspa chiqap edadnikipi brechaykiqa mana comun sayaynikitapas pakananpaq karqa . Mayna yachaysapam karqa, taytaykipas. Kunanqa yachanim wasanpas mana chiqaptachu *kurkusqa* kasqanmanta, imaynam Abadía ukupi nisqankupas hukta yuyaychanman

Chaykunaqa pakasqa hinaspa pakasqa raprayuqmi, ¿aw?", nispa.

Lazaroqa qonqayllam sayarirqa. "Manan astawanqa rimayta munanichu, Nicolás".

Nicolás hawkayachirqa: "Pampachaykuway. Manam, tiyaykuy!, manañam rimaniñachu imayna kasqaykimanta. Tiyaykuy, munaspaykiqa , waway", nispa. Lazaro tiyaykurqa.

"Nisaymi unayña admirasqayta, Lazaro. Manan hayk'aqpas wakin escudero waynakuna hinachu karqanki —yaqa llapanku hina iñiyinkuta deberninkuta iskayrayaspa— mana importante kaqkunamantataqmi ch'aqwarqanki . Sapa kutinmi thak karqanki, deberniykikunata yacharqanki, manaraq rimashaspataq rimasqaykikunata qhawariq."

Lazaroqa machay pampapi mast'arisqa mikhuy bolsamanmi umantapas kutirichirqan. "Friar Odino niwarqanmi ñoqarayku hamusaq, chaywanpas qanmi rantinpi hamunki, ¿imaraykutaq yawarninta huk matrazpi apamurqanki?", nispa.

"¿Imaynatataq yacharqanki?", nispa.

"Payta asnachini —'tis chiqap Odino. ¿Imaraykutaq yawar hich'aykusqa? ¿Imaraykutaq kunan kanki?"

Nicolás mancharisqa kuyurirqa, ñawinkuna sacowan Lazarowan chawpinpi ñawpaqman qhipaman phawaykachaspa. Huk samayta hap'ispataq qaqa patapi derechakurqan. "Kaypim willanay Lazaro", nispa.

"¿Friar Odino wañusqachu?", nispa. nispa Lazaroqa tapusqa.

"Arí, Lazaro."

Lazaroqa asnaykusqa. "Ichaqa, ¿imaynatataq?"

“Chay Capitan —chay kikin runa taytaykita wañuchi”.

“¿Imanasqataq paykunata wañuchirqa?”, nista.

“Ivanwan Odínwan amachasqaykirayku”, nista.

Chay machay hawamanmi ch'inlla kay karqan, iskayninku nina rawrayta qhawaspá. Lazarotaq niran: —Chaymantan ñoqa kay Capitantaqa turnopi wañuchinan”, nista.

“Manan, Lazaro, ama wañuchinkichu.”

“¡Huk ñawi huk ñawimanta!”, nista. Lazaroqa thuqaykusqa.

“¿Manachu chayta niyta munanki, ¿icharí?”, nista.

Lazaroqa hombronkunata urmachirqan. “Manan, chaywanpas sienteni”, nista.

“Ñuqapas chaynatam sientekuni —Odínoga taytam karqa. Chayraykum kunanqa kaypi kachkani. Kanmi imapas ancha importante ruwanayki”.

“¿Imatataq ruway?”

Nicolás sayarista, sacoman phawaykuspa chaypi maskharqan. “¿ Mapa leeyta yachankichu ?”, nista.

“Ñoqaqa yachani. Taytaymi yachachiwarqan”, nista.

“¿Mapas de los catacumbas?”, nista.

“Escritorio nisqapi mapakunataqa rikurqanim, kunankamapas yuyariniraqmi”.

Nicolásqa sakumanta huk k'uyusqa pergaminota aysarirqan.

“¿Hinaspa, ¿ima mapa particularkunataqa yuyarinki rikusqaykita?”, nista.

“Llapallankum”.

“Manan, ¿hayk'atan taytayki apamurqan qhawanaykipaq?”, nista.

“Huk kutinmi taytayta mañakurqani mosoq mapata, paymi niwarqan escritoriomanta llapa mapakunata rikuchiwasqanmanta ”, nista.

Nicolás sayarirqa, umantapas raqrakuspa. “¿Llapallan ?, scriptoriopiqa *pachak* -pachak mapakunachá kashan.Llapallan ;munasqa Dios.” Nicolás machaypa pampanta qhawarista, hukmanta chukchanta abrazaykuspa, manaraq tapushaspa: “Willaway, Lazaro, chay askha Abadía mapakunamanta, ¿yuyarinkichu Italia sutiyuq llaqtata ?”, nista.

Lazaroqa sureste ladomanmi señalarqan. “Chaypin kashan —chay ladoman— Golfo de León nisqa lamar-qochata, Tirreno lamar-qochaq chimpanpi ; Isla de Cerdeña nisqapa inti lloqsimum ladonpi. Italiaqa botaykiq ruwasqanman hinan formasqa kashan.”Tis aswantaqa lamar qochakunawan muyurisqa, urqkunapas uray chawpinta qatipanku. Umbria Provenza llaqtapas chawpinpim kachkan. Chaypin kashan Canello Monasterio, chawpinmanta wichay ladollapi ”, nista.

Nicolásqa uyanta hoqarirqan, sinchi llakisqa. Chaymantataq astawan pruebarqan Lazarota.

atiyninta rikuchirqan, q'otukuspa desorientayta munaspa, ichapas kikin geográfico yuyariyninkunata tapukunman; “¿Imataq kanman Reino de Escociamanta?”, nispa. Lazaroqa wichay-inti haykuy lado chimpamanmi rikuchirqan. “‘Tis that way — huk pisi unu patapi; “¿Maypitaq wasiy, Lazaro?”, nispa.

Lazaroqa inti lloqsimuy ladopin huk chhikanta rikuchirqan: “Efraín llaqtachaqa Borgoña llaqtaq uray ladonpin kashan”, nispa .

“Chay hinaqa”, nispa.

“¿Y Murat?”, nispa.

“Chaynata”.

Nicolás umanta kuyuchirqa. “Absolutamente admirakuypaqmi”. Payqa umanwanmi nirqa. “Señor Diosmi saminchasunki admirakuypaq regalowan.”

“¿Imanasqataq tapuwankiku chayna sitiokunamanta?”, nispa. Lazarotaq payta tapurqan.

Nicolás samaytapas hurquspanmi ruminman kutispan Lazaroman chay doblasqa pergaminota quykurqa.

Lazaroqa kichariskanmi qawarqa. Chay paginapiqa Franciamanta, Italiyamanta, muyuriqninkupi nacionkunamanta, mama quchakunamanta ima rikch'anachiyta rikusqa . “Kay mapallatan yuyarini”, nispa.

“Suyakunin atiwaq, imaynan chay kikin Abadía escritoriomanta hamurqan hinata, uyariway Lazaro.

Hamurqani, manan mikhuykunata apamunaypaqllachu, aswanpas fraile Odinoq qhepa mañakuyrinta yupaychanaypaqmi.

Payqa munanmi Italiaman rinaykita —Umbria llaqtapi Monasterio *del Cancellero* nisqaman—

chaymantapachan rikuchirqanki maypi kashasqanmanta yachasqaykita.. Chaypin huk Fraile

Salvitinota waqyanayki , payqa kurak monjetan, payqa anchatan yachan Gatesonemanta detallekunamanta”, nispa.

Lazaroqa yuyarirqanmi Ivanwan rimasqanmanta —hinallataq chay cartawan huk favorta manukusqanmanta.

“Qanmi payman willanayki...”

“¿Italiaman riy ?!” nispa Lazaroqa rimasqanta rimapayarqan.

"Rimasaq, Lazaro. Qamqa willanayki tiyan Gardiens Abadía nisqapi Gatestone kicharisqa kasqanmanta. Willay fraile Ivan Gogupa churin kasqaykita —Gatestonemanta. Payqa chay referenciawanmi riqsisunki. Hinallataq, huk matraz yawarta apamurqani. Qammanmi qunayki Salvitino hinaspa willay —'tis Fraile Odino yawarnin. Hinan yachanqa imatachus chaywan ruwananta”, nispa.

“Manan, manan, manan atiymanchu”, nispa Lazaroqa umanta kuyuchispa ch'aqwarqan.

Nicolás hinallam nirqa: “Fraile Salvitinota pusamunayki, kaykunata willanayki, hinaspa Abadía nisqaman kutichimunayki, Fraile Odino willakurqa payqa aswan kuraq hinaspa aswan Kuraq Fraile kasqanmanta Consejo Inferior, ichapas sapallan kawsaq monje Gardiens Abadía hinaspa Cancellero Monasteriopi, payqa yachayniyuqmi Gatestone llamkananpaq tikrasqa qillqasqankunawan —allinta yapamanta wichqananpaq. Paypas yanapasunkimanmi huk personalwa materia wañusqa taytaykiq munasqanmanta, huk kutilla matrazta qoqtiyki. Cuidakunaykim ñanpi mana pakinaykipaq. Taytaykiqa orgullosochá kanman”, nispa.

Lazaroqa qonqayllan sayarispa chay mapata machay pampaman wikch'uykuspa ninamanta karunchakuspa Nicolásman kutipurqan. "Tis ancha karu. Taytaymi intiqa nisqa —imaraykutaq mana riyta atiwaqchu kay fraileta apamuspa chay matrazta apamunaykipaq, kaykunata yachaspaykiqa?"

"Manan atiymanchu. Huk señora suyaawan", nispa.

"¿Huk señora?", nispa.

"Suyaypi, astawanpas—ñuqapa, pisi tiempollamanta warmi kanaypaq, Marta. Kunan hamuy. Tiyaykuy Lazaro. Ama hina kaspas. Willasqayki aswan munasqay Martamanta."

"Ichaqa huk —¿manachu celibatomanta, abstinenciamanta promesakuna hunt'anaykipaq kanki?" Lazaroqa ninaman kutispa tiyaykurqa.

Nicolás mana allinpaq qhawarirqan Lazaro tapusqanta. "Payqa Murat llaqtapin tiyan —wañusqa llaqta zapateroq viudan, almanta samay, ¿paymanta uyariyta munankichu?", nispa.

"Ñoqapaq munani", nispa. Lazaroqa suspiran.

"Martataqa aswan admirakuypaq desgraciapim tuparqani", nispa. Nicolás manaraq hinalla rimachkaspanmi asikuyta munarqa, "Bueno, manan llapanpichu. Sapa kutinmi tarikurqani chay llaqtapi zapaterokunaq tiendakunaman aysasqa kashaqtiy, Abad Vonig huk mosoq llaqta iglesiaman kachawaqtin —chay mana kuyuriq zapatero ñoqapi, rikunki."

"Yaqa huk wata ñawpaqtaraqmi Abadqa Murat llaqtaman kachamuwarqa chay llaqtapi iglesiata allichaypi yanapanaypaq, suyasqallayman hinam, ñuqapi curioso zapateroqa kuyurirqa, hinaspam chay llaqtapi zapatero tiendaman kallparqani. Ay. Chay zapatoq talonmi qhepa yuyarisqay karqan, rikch'arinaykama", nispa.

"Ñoqapas hamuspaymi ñawiyqa aswan sumaq rikuyman urmaykurqan", nispa. Payqa asikuspanmi chukchanta abrazaykurqa. "Huñurqani wañusqaña kasqayta, hawaypi hina huk Ángelpa uyanqa rikurirqa —'twas my dear Martha, punkisqa siminta pichaspa huk humedad telawan. Payqa uyayta ñuñurqa rimachkaptiyku ."

"Qhepamanmi repararqani chay bota punkuman wikch'uyta yuyaykushasqanmanta, chaywanpas uyaymi hark'akurqan. Qosan wañupusqan qhepamanmi kallpachakurqan tiendata purichinanpaq. Paymi patronninkunaman willarqan huk qhari tuta haykumuspa zapatokunata llank'achisqanmanta, cheqaqta rimaspaqa pay kikinmi llank'arqan. Chaywanpas rimay mast'arikurqan llaqta mañakuy huñunakuykunapi hinallataq askha señoras pakallapi qhawarqanku kay runaq ruwananta show .

"Paqaristinmi warmikunaqa qosankuta kamachirqanku allichanapaq zapatokunata apamunankupaq, chaymantataq allinta qhawaqku, warmikunaqa chhaynatan kankuman, phiñakuqpas, ñanninkupi churasqa kaqtinpas.

Imayñaña kaqtinpas, ñoqapi kaq zapateroqa qespichirqan. Punkuta hatunta kichananpaq nirqani hinaspa llamkaq rirqani hawaman llusichkaptin. Anchatan qapariq kani : maqaspa, maqaspa, chayman rikch'akuqkunatapas", nispa.

Nicolás asikurqa. "Uyankutaqa rikunayki karqan. Tiendaqa hunt'aykusqa karqan siminkuq warmikunawan, siminku kicharisqa. Mana reparaq hina ruwarqani huk zapatota huk zapatota allichashaqtiy —huñurqani chaymantapachan manaña llamiykurqanichu artesanía nisqapi, chaywanpas kuyurqanin huk seguro caballo hina, sapa allichay ruwasqa perfecto. Hukninmi ancha mana manchakuq karqan tapuwananpaq sichus sapa kutilla llank'arqani Marthaq zapatonkunapi. `Bueno claro, warmi' nirqani. `Icha, ¿hunarqankichu chay zapatokuna allichakusqankuta ?' Payqa manan atrevikunmanchu huk monjeta astawan tapuyta", nispa. Huktawanmi asikusqa. "Marthaq tapurqanmi 'zapatero sacerdotenpaq' aswan zapatoyoqchus icha manachus chayta. Ay, tiendamanta llusichkaptinku uyankupi qawakusqankum asikusqayta pakanaypaq wasankuta kutirirqani", nispa.

"Ama llullakuspa testigochu kanki, Nicolás." Lazaroqa chaymanmi haykurqan.

Chay asirikuyqa Nicoláspa uyanta urmaykusqa. "Bueno, manan Marta urmashaqtinqa mana imatapas ruwaspa sayanaychu karqan atoqkunaman. Wakin kutipiqa tupunanchikmi maypachachus huk chiqap kaq llullakuy allichay atisqanmanta aswan achkata chinkachin . Arí, llullakurqanim, Lazaro. 'Twas, confesanaymi, aswan misk'i llullakuyi hayk'aqpas obligasqa kasqayta", nispa.

"¿Imaynataq?", nispa.

"Marthawan ñuqawanqa kay pasaq watapim kuyanukurqaniku. Tiendapim yanaparqani. Paymi prometewarqa casarakuypi makinta. Paymi tiendata rantikunqa hinaspa rimanakurunña ñuqawan kutimunaypaq ñawpaq llaqtayman Borgoña llaqtaman. Tukuyninpiqa wasiyan kutimuchkani. Suyachkani wawqiywan allichakuyta hinaspa kimsaykuta proponesakuq zapatero tiendata kichanaykupaq —ichapas taytaypa ñawpaq tiendanta rantisaqku, atipaykuqa."

"Chaynaqa, sacerdote kanaykipaq promesaykikunataqa p'akinkinam, ¿aw?"

"Manan, Lazaro. Ñawpaqtaqa sacerdote kaspaymi p'akisqayta allicharqani. Señorqa manan hayk'aqpas yuyaykurqanichu monje hina qhepanaypaq. Chaytan kunan rikuni. Paymi niwarqan manaña pakakunaypaq —Abadía perqakunamanta lloqsinaq— wasiyan kutispa ñawpaq mana allin ruwasqaykunata allichanaypaq".

Lazaroqa kutichirqan: "Manan entiendenichu", nispa .

"Señorqa sapa kutillanmi llank'an sapaq modapi, Lazaro, ñoqapas manan entenderqanichu waqyakuyninta Marta chay botawan takawanankama. Hinaspa Paymi chaymantapacha ñawiyta kicharirqan cheqaq waqyakuyniyan", nispa. Nicolás umantapas urmachispa, "taytay kawsashallanmanraqmi kutimusqayta chaskinanpaq. Payqa Martatan munakunman", nispa.

"Ichapas creenki Señor kunan pusasusqaykita Marta munakusqaykiraykulla —hinallataq sinchita munasqaykipi , ichapas creenki Diospa Munaynin pusasunkiman chaypa rantinpi? ¿Imaraykutaq Señor pusasunkiman, fraile kanaykipaq wasiykiman kutipunaykipaqlla?", nispa.

"Ichapas tarikunaypaq, Lazaro. Sapa kutim chaynata tapukurqani, chaywanpas uyarirqanim rimapayawasqanmanta —sonqoypim yachani pusawasqanmanta."

"Hinaspa, ¿Paypas nisurqankichu Murat llaqtapi warmikunaman llullakunaykipaq, fraile?"

Nicolás uyanta chukchuykusqa. "Manam." Payqa wiñaq frustracionpim posturanta cambiarqa. "Lázaro, willaway, ¿yuyaykunkichu Diospa munayninta kasukunaykipaq kallpachakusqaykita?", nispa.

"Ñuqa ruwani."

"Hinaspa, ¿Kasuchkarqankichu munayninta Abadía man llullakuspayki, wayra unquyniyuq hina?", nispa.

"Niwasqankuman hinan ruwarqani", nispa. Lazaroqa umantapas urmachirqa.

"Anchatan respetarqani taytaykita Lazaro, manan iskayrayanichu maypichus yuyaykusqaykimanta, chaywanpas kaytan tapukunay: ¿Imaraykun huñunki llapa runaman llullakusqanmanta qanmanta?", nispa.

"Mana mana allinpi kanaypaq. Payqa taytaymi", nispa.

"Imaynan llullakurqani Marta mana ima mana allintapas ruwanaypaq", nispa.

"Chaywanpas manan Martata wañuchinkumanchu karqan, paymanta cheqaqta yachaspaqa", nispa.

"¿Manachu llullakuyqa ima tupuykipas llullakuy? Chayna kaptinqa, huñusqaymi allin karqa, chay ruwasqayqa, mayna mana allinña rikchakurqa chaypas, aswan allinpaqmi karqa. Qamqa kankiraqmi huk —askha yachanaykipaqmi kanki, Lazaro."

Lazaroqa k'irikuspan nirqa: "Ichapas", nispa. Tusuq nina rawrayta qhawapayarqa, yuyarispa ñawpaqpi huk presowan cambiasqanmanta, payqa Cheqaq kaqwan jurarqa; hinaspa pichus sutinta kay hinallata churarqa: `Cristopi wakcha runa. ` Payqa yuyaymanarqanmi kunankamaqa chay runaqa llapa cheqaq kayninta willakurqa, chayraykutaq `tullukama ruphachisqa` karqan.

"Chaynaqa, ¿imataq kay Punku Rumi, Lazaro?"

"¿Manachu yachanki?"

"Manan hayk'apas Fraile del Consejo Inferiorchu karqani, nitaqmi qelqasqankutapas allinta yacharqanichu —huk típico frailellan karqani, Abadía nisqapi yaqa llapanku hina".

"Tis huk punku, ichaqa hukniray clase. Manan chaymanta rimananchischiu."

"Infiernoman, ¿niyta munankichu?"

"Arí."

"Uyarirqanim chayna rimaykunata, achka runakuna hina."

Lazaroqa kuyurirqa. Nicholaspa tapukuyninkuna hinalla ruwasqanwanmi mancharikurqa. Unayña Consejo Inferior, Kuraq Frailekuna hina, Ivanpas Odinopas sinchitan hark'ankuman karqan chay hina asuntokunamanta mana imatapas ruwaspa rimayninta, chay asuntokunaqa estrictamente reservado karqan Kuraq Frailekunaq cerrado susurquyninkunallapaq. Mana samaspa hina tapusqankupin Lazaroqa chay frailemanta iskayrayaynin astawan yapakurqa.

Nicolás hinalla nirqa: "Hinaspa ima aswan kaymanta: Kanmi simi huk *Warmi-Espectro* qatipasqan Abadía pampakunapi —musquykunaman suwakuspa. ¿Kaymantachu hamun —Gatestone?", nispa.

"Payqa, allinmi —um—Nicholas, manan willankichu Urqu Simipi pakasqay soldadokunaman, willanki qam?"

"Mana llakikunaychu, Lazaro. Manam yuyayniyuqchu kani Abadíaman kutinaypaq – 'tis thoroughly destroyed by fire and collapse."

Lazaroqa chawpinta rimarirqa: "Pitapas ninayki tiyan fraile Salvitinota apamuq rinanpaq —Puerta Rumita wisq'ananpaq !, ¿Manachu pipas Abadíapi kan?", nispa.

Nicolás, umantapas kuyuchisqa. "Manan hayk'aqpas huk chakitapas sarusaqchu Abadíaq rufhasqa perqankuna ukhuman . Kunan yachasqayta yachaspaqa manan ima negocioypas kanchu Infiernowan nitaq Infierno Punkuwan nitaq huk legion mana khuyapayakuq soldadokunawan, pikunamantan pisillata ayqeyta atirqani ñawpaq kaqpi. Manan, Murat llaqtamanmi risaq, aswanpas Marta pusamunaypaq. Hinaspa kay millay cheqastaqa karu qhepaman saqesaqku " .

"¿Imaynataq mana llakikuwaqchikchu Punku Rumi kichasqa kaptinqa?"

" Ñoqaqa preocupakunin

munayninta horqospa tukuy imata willasurqanki yachanaykita munasqanmanta —allinmi, yaqa llapanta. Astawanraqmi kachkan. Fraile Odino jurachiwarqa, simiykita qunaykipaq mañakusqaykimanta chay fraile Salvitinota pusamuspayki kichasqa Abadía Gatestone nisqaman kutichimunaykita, huk kutitawan wisq'asqata sellayta munananpaq", nispa.

"¿Rimayniy?", nispa. Lazaroqa rumimanta llampuyaspan sayarirqa. "¡Manan chaymanqa simiyta qoyta atiymanchu!
¡Manan atiymanchu!", nispa.

"Odinoqa nirqam taytaykipa kutichisqanman hina kutichinaykita suyasqanmanta, chaykunam karqa Lazaro, Lazaro, taytayki kanki nispa hinaspa aswan achkatarraq. "Tis nishutan", nispa.

Nicholasqa umantapas urmachispa nina rawrayta qhawapayarqan: "Entiendenin", nispa . Lazaroqa chirillañam sayaykurqa.

"¿Imataq entiendenkichu?" nispas tukupaypiqa Lazaroqa tapusqa.

"Manan ñoqapas ruwayta atiymanchu, Odino tapuwaqtinqa —Martapas llapankupas", nispa.

"¿Chayllachu?, Punku Rumitaq kichasqalla kashan?" nispas Lazaroqa hombronta kuyuchispa tapusqa.

"Tukuy imatachus Odino suyarqan chayta ruwarqani. Puchuqtaq qammanta suyan. Hinallataq akllasqaykita ruwasqaykimanjina —ay , huñuni Punku Rumiqa chayjina qhipakuchkan."

"Chaywanpas yachankiñan mana atisqayta, Nicolás. Manan k'anchaypiqa puriyta atiymanchu. Manan Italiamanqa puriyta atiymanchu —nishu karuraqmi. Fraile Odino tapuwan imatachus mana ruway atisqayta. '¡Nishutan, fraile!"

Nicolás umanta hoqarispas Lazarowan ñawinta wisq'aykusqa: "Manan hayk'aqpas yuyaykurqanchu Italiaman purinaykita", nispa. Chay machaypa hawanman huk upallalla urmaykusqa.

Tukuyninpiqa Lazaroqa niran: "Manan imatachus huñusqaykita ruwayman", nispa.

“¿Hayk’aqllapas kallpachakurqankichu?”, nispa. Lazaroqa manam imatapas nirqachu. Nicolás combustible montón nisqamanta musuq k’aspita hap’ispa tukukuyninta ninaq sonqonman wikch’uykurqan, allintataq muyuchispa k’ancharishaq rawrarinankama. “Ichapas hukta convencechiykiman”, nispa. Nicolás rupachkaq antorchata hoqarishpan sayarirqa. “Hamuy.” Kutirishpanmi machaypa ukunta rirqa, huk grupapa kichakusqa k’iti pampamanpas. Lazaropas qatiparqanmi.

“Yachankichu, kay machaytaqa tarirqanim Abadía nisqaman chayasqaymanta mana unaychu”, nispa.

Lazaroqa nillaraqantami: “Orqo Simin”, nispa.

“Qanpas rikurqankichu —qaqakunapi uyata?”

“Ñoqaqa ruwarqanim. Chaywanpas Nicolás, imanasqataq Abadíaamanta ancha karuta viajachkarqanki”, nispa.

“Tapukuspa; imakunatapas yuyaymanaspa. Kikiyta maskaspa, suyasaq. Puriyta hinaspa imakunatapas admirakuymi gustan”.

“¿Hinaspa, ¿tarikurqankichu?”, nispa. Lazaroqa payta tapurqan. Nicolás uyarisqa sarcasmota paypaq rimaykuna.

“Chay rantinpiqa Urqu Simitam tarirqani”, nispa. Nicolás asikurqa. Paykunaqa gruta pasajenintan haykurqanku. Nicolás k’umuykukurqan antorchawan ñawpaqman purishaspa; Lazaroqa qhepanta qatikurqan, sapa kutinmi cuidakurqan paykunaq chawpinpi pisi qaqa techomanta.

“¿Maymantaq risačku?”, nispa.

“Ñawpaqman.Hamuy.”

Lazaroqa qaqchaparqa: “Chayna achkatam huñururqani”, nispa. Nicolás asikuspa nirqa. Iskayninkum kuruchakurqaku pasaje nisqawan. Perqankunaqa tiempowanmi urmaykurqan, chaypin rikukurqan hatun machay, chiri wayrantaq rakhu q’apayniyoq. Paykunapa muyuriqninpi pampata k’ancharichispa k’anchay muyuwan, aswan chawpi kaqninman purirqanku. “¿Ima q’apaytaq kayri?”, nispa. nispa Lazaroqa tapukurqan. “Imapas kaypiqa kachkanmi”, nispa. Lazaroqa tutayaqtam maskarqa.

“Arí, yachachiqniykikuna, phawayta yachachisunkiman, Lazaro.” Nicolás sayarishpanmi kutirirqa.

“¿Pitaq?, ¿Imaynatataq?”, nispa.

“Aswan allin ñan”. Nicolás antorchata altoman tanqarqan, chaypin rikukurqan huk alto machay techo hunt’asqata Hatun Herradura murciélagos nisqakunawan. Lazaroqa mancharisqa sayaykurqan, hanaq machay formacionkunata qhawaspa chunka waranqa llimp’i yana ñawikuna urayta qhawashaqtin.

“¿Ratakuna?”, nispa. nispa Lazaroqa tapukurqan. Achka murciélagos techomanta urmaykuspanku machayta muyurirqaku.

“Qaway!” Lazaroqa paykunata señaschaspa niran: “¡Phawashanku!”, nispa.

“Arí, kanku. Murciélagos kanku. Murciélagostaq phawanku. Inti chinkaykuptin machaymanta llusqinku. Mikhunku, manaraq achikyamuchkaptinku kutimunku. Kunanqa samarinku. Sapa kutim murciélagoswan fascinasqa karqani.”

“Murciélagos —pisqakuna hina”, nispa Lazaroqa sunqullanpi qaqchaparqa, hipnotizasqa hinaspa techota qawapayaspan.

“Murciélagos nisqakunaqa hukniraymi pisqakunamantaqa, murciélagos nisqakunaqa tutapim pawanku, pisqakuna samaptinku. Punchawpiñataqmi murciélagos nisqakuna pisqakuna phawaptin samay. Intiq lloqsimusqaqanwan urmaykusqaqanwanmi turnakuspa hanaq pachata kamachinku”, nispa.

Nicolás asikurqa. "Ñuqam tarirqani. Yuyarirqanim Odino niwasqanmanta huk pisquta qawayta munasqaykita, chaymi payman apamurqani". Nicolásqa techota qhawapayasqa.

"¿Wañusqañachu?", nispá.

"Arí, Abbey ñanpa patanpi wakin qaqakunapa chawpinpi sirisqa. Chay ñantaqa achkatam purirqani —achka imakunatam tarirqani".

"¿Antorchata hap'iymanchu?", nispá. nispas Lazaroqa tapusqa. Nicolás urayta qhawarispa Lazarota makinta haywariqta rikurqan.

"Qanpaqqa aswan altotan hap'iyman, Lazaro." Nicolás atisqanman hina altoman hoqarirqan techota aswan allinta k'ancharichinanpaq.

"¿Antorchata hap'iymanchu?", nispá. nispas Lazaroqa yapamanta tapukurqan. Nicolás urayta qhawarisqa.

"Munaspaykiqa". Nicolás chay ruphachiq k'aspita quykurqa. Lazaroqa altoman hap'ispa grutapi purirqan, Nicolás chaypi qhepakushaqtin techota qhawaspá.

"¿Tutallachu phawanku?", nispá. Lazaroqa kutichispa waqyakurqan, rimasqanpas uyarikurqanmi... machay.

Nicolástaq kutichirqan: "Chayllaraqmi", nispá .

Huk tiempo qhepamanmi Lazarowan Nicoláswan hawa machayman kutispa ninata rawrachirqanku .

"Hukmanta tapuyki, Lazaro —Odinopaq— ¿atiwaqchu ?", nispá.

Lazarotaq kutichirqan: "Manan murciélagochu kani", nispá .

Nicolástaq kutichirqan: "Hinaspapas Odinoqa manan hayk'aqpas chaytaqa tapunmanchu murciélagó nisqamanta", nispá .

"¿Sichus nisaq chayqa, —hinaspataq mana hunt'ayta atiymanchu?", nispá.

"Odinoman Martamanta willaqtiy, Abadía manta lloqsinaypaq yuyaykusqaytapas, paymi kayta niwarqan: `Aswan allinmi compromiso ruwasqay manataq ruwasqay, compromiso faltaypi mana ruwasqaymantaqa', nispá. Qawasqaykiman hinaqa, Lazaro, hatunchasqa kayqa ruwaykunapim, manam rimayllapichu. Imachus mañakusurqanki chayqa, aswan askhapiqa, simiykita qonki kallpachakunki nispá. Huk kutitawan kutichiway, manañan hukmanta sasachasqaykichu fraile Odinoq qhepa mañakusqanwan", nispá.

"Italiaqa ancha karun —hinallataq intipas?", nispá. Lazaroqa gruta kicharikuyninta qhawarirqan.

"¿Qanpa kutichisqayki, ¿Lázaro?" Chay qhepamanmi ch'inlla kay karqan.

Lazarotaq kutichirqan: "Ñoqa—arí", nispá. Machay pampamanta, chaki mit'anpa ladonmanta, Lazaroqa mapata hoqarispa qhawarirqan: " Promesata haywasaq —fraileta apamunaypaq kallpachakunaypaqlla— chayllata ", nispá .

Nicolásqa asirikuspanmi chay warmapa hombronpi llachpaykurqa. "Hinaspapas manan astawanqa mañakusunkichu, aswanpas honorable intentoyki. Ivanqa qanmantan orgulloso kanman", nispá. Lazaroqa asnarqanmi —chay qhepallamanmi Nicolás repararqan Lazaro mascaranpa uranpi waqashasqanmanta.

"¿Imataq pasashan?", nispá. nispas Nicolás tapusqa.

“Manan imapaschu, fraile; Lazaroqa pay kikinmi huñukurqan. “Fraile Salvitinota pusamusaq Gatesonewan yanapawananchikpaq”, nispa.

“Allin nisqa. Qanmi kanki taytayki hinaspa aswan.” chay waynaqa ñawinta mascaranpa ukunman ch’akichirqan . “¿Yarqasqachu kashanki?, askhan kan”, nispa.

Lazaroqa reqsikuranmi: “Ñoqan kani”, nispa . Nicolás maquillaje sacoman phawaykuspan aychamanta t’antamantawan telamanta rollokunata horqomurqan. Yaku vejigamanta hap’ispa Lazaroq wasanpi cenata haywarirqan manaraq tiyananman kutishaspa.

“¿Manachu mikhunki?”, nispa. nispas Lazaroqa tapusqa, chay fraileq ch’usaq makinta, wasantapas qhawaspas.

“Kay mikhuykunaqa *qanpaqmi*, yaqapaschá huk killa qolqeta huñuni huk sapallan qhari wawapaq, sichus ñit’inki unaypaq kananpaq chayqa”, nispa. Lazaroqa qhawapayarqanmi. “¡Allinmi, riy chaynaqa!, ¡mikhuy!” nispa. Chay waynaqa mikhunanta llik’irqusqa.

Lazaroqa cenarqan Nicolás aswan rimanakuywan kusichishaqtin —tiempotaq pisiyarqan .

Tukuyninpiqa, Lazaroqa mikhunanta mayllakuspan unu vejigaman corchota k’askachirqan. Nicolás chayta kutichispa sakuman aparqan.

Nicholas: “Asillata mikhuy —hinallataq mikhuyniykiwan askha unuta ukyay— wiksaykita hunt’achin”, nispa kamachisqa, hombronpa hawanpi waqyaspa.

Lazaropas qatiparqanmi. “Ñoqaqa ruwasaqmi”, nispa.

“Bueno, Lazaro; ‘tis chay rato maypichus Murat llaqtaman ñanta ruwani. Huk pachapaq, Urqu Simipi mana imamanta manchakuspa qhipakunki —manan pipas kay karu llaqtakunata purinchu. Huk killayuqmi purinaykipaq wakichinaykipaq. Ensayay chay raphrakunata Señorpa qususqaykiwan llamk’achiyta. Hawa murciélagosmanta yachay imayna llamk’achisqankuta.”

“¿Manachu wísperepi qhepakuyta munanki?”, nispa. nispas Lazaroqa tapusqa. “Puñuspapas mosoqchá kanki...”

“Manan, Lazaro, rinaymi , Martaymi suyawashan, allintan ruwanki, seguron kashani.”

Lazaroqa umantapas hombrontapas urmachirqan.

Qhepa kutitan abrazanakurqanku Lazarotaq machaymanta qhawapayasqa Nicolás chay qaqa patanta chinkapushaqtin. Ninaman kutispataq iskay kinsa k’aspikunatawan wikch’uykurqan. Tiyaykuspanmi q’uñikurqan, chay murciélagos nisqamanta, compromisomantawan tapukushaspa – chay solemne promesa qosqanmanta, fraileta apamunanpaq. Ñawinkuna nina rawraypi qhawarisqa, Unaypaq, Lazaro maskharqan Ivanpa k’aspimanta mañakuy cruzninta, kunanqa kikin kunkanpi warkusqa. Chaytataq llimp’ispa dedonkunaq chawpinpi t’oqyachirqan, imaynan taytanpa ruwasqanman hina.

Nina rawray ukupi, huk yana kuruchata rikusqa, q’osñiq wañusqa sach’a k’aspipi huk raqramanta

lloqsimushaqta .; chay kuruqa tusuq nina rawray chawpinta cuidadowan muyurisqa, chay ruphasaq

k’allmamanta phawaylla uraykamuspa . Lazaroq qhawariyninga qatirqanmi chay kuruchata, chaymi saltarqan q’oñi pampaman

machayta hinaspa aswan seguro karuman llallinakurqaku. Sayarispa, raphrankunata kicharispa, machaypa simin lawman phawarisqa. Q'uñi suwakuywan, sayk'usqa chaki makiwan, saksasqa wiksawan ima tiyasqanpi puñuyta qallarisqa. Umanpas kuyurispami kuyurirqa hinaspa sapa kutilla puñuywan ayqekuspa rikcharirqa. Tukuyninpiqa, ninap q'uñi k'anchayninta saqispa, perqapi juk k'iski k'uchuta tarirqa, chaypitaq qhipa confiable, riqsisqa espacio saqisqaman, chayman qukurqa —chayman chay sapa kuti kuyuriq musquy pacha.

~*~

Yaqa llapan qhepantin p'unchaymi Lazaroqa mosoq wasinta maskharqan —huk yana catacumba , k'ikllu pasillokuna, mana kaqlla hawakuna, hukuna hukunawan t'inkisqa machaykuna ima. Yaku ch'aqchuq q'apayninpas, t'oqyayninpas aysarqan hinaspa huk k'iti ñanninta wicharqan, chaymi kuru hina altoman orqo pataman haykurqan. Chay pasajeqa punkiykuspan huk huch'uy machayman tukupurqan, chaypin yaqa llapan pampanga karqan mana ancha ukhuyoq unu estanquemanta, chaytaqa ch'aqchuq techowanmi mikhuchirqan.

Achka kutitam punchawpa purisqanman hina Lazaroqa machaypa siminmanta qawapayarqa ñawinta kicharispami ñawinkunawan, intipa kanchayninpi qapariq allpata qawaspa, pachanwanpas, rumikunapa ch'aki wayqunmanta sinchi ruphay llusqisqa sienterqa. Lazaroqa mikhunata orqo ukhumanmi astarqan, k'iti ñanninta, murciélagokunaq grutanmanpas .

Tutayamurqa. Lazaroqa chay gruta ukhupin mosoq ninata hatarichirqan; k'anchayninmi techota , waranqa waranqa murciélagos nisqakunatapas k'ancharichirqan. Chay machay q'oñikuqtin, nina q'osñipas techonman wichariqtinmi , machaypa techonqa kawsarirqan. Hinaspa pachakninpi, murciélagos tiyasqankumanta urmaykuspa machayta muyurirqanku. Aswan aswanmi wayrata hunt'aykurqanku chay machay paykunawan hunt'aykunankama.

Lazaroqa asirikuspanmi nirqa. Sayarispami makinta haywarirqa raprakunapa muyumuynin mikuchkaptin . Hinaspa p'achanwan k'ancharirqanku, hinaspa pay pataman seqarqanku manaraq wakmanta lloqsishaspa. Lazaroqa capuchanmanta llik'irqorqan, chaymi hatun sonqonta rikuchirqan. Chay mascarata waska chumpinman churarqa, chukchanpi murciélagos llallinakuchkaptinku. Lazaroqa murciélagos nisqawan qatasqa makinkunata hoqarispami muyu muyu puriq. Hinaspa asikuyninpa asikuyma wicharirqa, chaymi chay machaypi uyarirqa. Raprankuna kuyuriq tornadopin Lazaroqa grutapi waltzwan puriq, histórico asikuspa, machasqa Odino hina urmaykuspa ima.

Chay machay hawapi, hinallataq Auvernia provinciaq inti lloqsimuy ladonpi qori raphiyuq orqokunaq hawanpi, huk admirakuyapaq, mana rikusqa, pisi tiempollapaq drama ruwakurqan —Francia nacionpi llapa orqokunamanta, chay... achikyamuq killaqa hukllaman urayman asirikuyta wischuq hina: hawamanta mana riqsisqa

urqu huk simi agape histérico asikuyninwan, chaymi qaqa uyanta hunt'aykusqa murciélagos nisqa phuyukunata chhullunkaykuchkaptin. Chaywanpas pisi tiempollamantan chay murciélagos sach'a patakunata ch'uyanchaspa chinkapurqanku; hinaspa urqupa huk kutipi uyarikuq asikuyninqa pisi pisimanta rolloykukurqa llakikuymanta chaqrusqa waqaykunaman —manchay nanay waqaykunaman hinaspa sapallan kaymanta— asnaq ñakariyman hinaspa jadeoman mana p'akisqa waqaypa qapariynin —hinallataq manchay manchakuypaq qapariykunaman, ancha sinchi llakichiq— killa urayta qhawarispa waqananpaqpas, chay qapariq Urqu Siminmanta.

[9 kaq capitulota tukunanpaq].



Kay literatura llamkayqa unanchasqam karqa

d exclusivamente en dedicación de

Edgar Allan Poe sutiyuq runaqa (1809 watamanta 1849 watakama)

— Llapanchis ukhupi herencian kawsachun —



~[Novela Gótica.Org](https://www.gothicnovel.org)~